



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 11.2.2014 r.  
COM(2014) 4 final

2014/0033 (COD)

Wniosek

**DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**zmieniająca dyrektywy 89/608/EWG, 90/425/EWG oraz 91/496/EWG w zakresie  
odniesień do przepisów zootechnicznych**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

Wniosek ma na celu usunięcie odniesień do unijnych przepisów zootechnicznych z tekstu dyrektyw Rady 89/608/EWG, 90/425/EWG oraz 91/496/EWG.

### 2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Nie przeprowadzono konsultacji z zainteresowanymi stronami ani oceny wpływu, ponieważ proponowane zmiany są bezpośrednią konsekwencją przyjętego niedawno przez Komisję wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin, materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin i środków ochrony roślin, zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, [COM(2013) 327] [Urząd Publikacji proszony jest o wstawienie numeru rozporządzenia ustanawiającego przepisy w zakresie zarządzania wydatkami odnoszonymi się do łańcucha żywnościowego, zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt oraz dotyczącymi zdrowia roślin i materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin] oraz dyrektywy 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE, 2008/120/WE i 2009/128/WE (rozporządzenia w sprawie kontroli urzędowych).

To nowe rozporządzenie ma na celu uchylenie rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt oraz dyrektyw 89/608/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG i 97/78/WE. Ma ono również na celu uwzględnienie, z niezbędnymi zmianami, niektórych zasad określonych w rozporządzeniu (WE) nr 882/2004 i w tych dyrektywach. Hodowla zwierząt ma jednak nie wchodzić w jego zakres zastosowania.

W związku z tym niezbędne było włączenie przepisów dotyczących kontroli urzędowych zwierząt hodowlanych do objętego wnioskiem rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zootechnicznych i genealogicznych warunków dla handlu zwierzętami hodowlanymi i ich materiałem biologicznym wykorzystywanym do rozrodu oraz ich przywozu z państw trzecich.

Niemniej jednak przepisy niniejszego wniosku odzwierciedlają przepisy określone we wniosku Komisji dotyczącym nowego rozporządzenia w sprawie kontroli urzędowych, który jest obecnie przedmiotem dyskusji w Parlamencie Europejskim i Radzie. W celu uniknięcia niespójności między tymi dwoma dokumentami oraz zapewnienia ujednoliconego podejścia w dziedzinie kontroli Komisja będzie uważnie śledzić przebieg dyskusji na temat tych dwóch tekstów i w odpowiednim czasie przedstawi niezbędne wnioski, aby zapewnić włączenie przepisów w sprawie kontroli urzędowych w dziedzinie zootechniki do przyszłego rozporządzenia w sprawie kontroli urzędowych.

**3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU**

Dla jasności i pewności prawa do czasu uchylecia dyrektyw 89/608/EWG, 90/425/EWG oraz 91/496/EWG przez nowe rozporządzenie, o którym mowa w motywie 5 niniejszej dyrektywy, konieczne jest usunięcie odniesień do słowa „zootechniczny” z dyrektyw 89/608/EWG, 90/425/EWG oraz 91/496/EWG.

**4. WPLYW NA BUDŻET**

Brak.

## Wniosek

**DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY****zmieniająca dyrektywy 89/608/EWG, 90/425/EWG oraz 91/496/EWG w zakresie odniesień do przepisów zootechnicznych**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 42 i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej<sup>1</sup>,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>2</sup>,po uzyskaniu opinii Komitetu Regionów<sup>3</sup>,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa Rady 88/661/EWG z dnia 19 grudnia 1988 r. w sprawie norm zootechnicznych mających zastosowanie do zwierząt hodowlanych z gatunku świń<sup>4</sup>, dyrektywa Rady 89/361/EWG z dnia 30 maja 1989 r. dotycząca owiec i kóz hodowlanych czystorasowych<sup>5</sup>, dyrektywa Rady 90/427/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie zootechnicznych i genealogicznych warunków handlu wewnątrzspółnotowego koniowatymi<sup>6</sup>, dyrektywa Rady 91/174/EWG z dnia 25 marca 1991 r. ustanawiająca wymogi zootechniczne i rodowodowe przy wprowadzaniu do obrotu zwierząt czystorasowych oraz zmieniająca dyrektywy 77/504/EWG oraz 90/425/EWG<sup>7</sup>, dyrektywa Rady 94/28/WE z dnia 23 czerwca 1994 r. ustanawiająca zasady odnoszące się do warunków genealogicznych i zootechnicznych stosowanych w przywozie z państw trzecich zwierząt, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków oraz zmieniająca dyrektywę 77/504/EWG w sprawie zwierząt hodowlanych czystorasowych z gatunku bydła<sup>8</sup> i dyrektywa Rady 2009/157/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie zwierząt hodowlanych czystorasowych z gatunku bydła<sup>9</sup> określają unijne ramy legislacyjne dotyczące

---

<sup>1</sup> Dz.U. C [...] z [dd.mm.rrrr], s. [...].

<sup>2</sup> Dz.U. C [...] z [dd.mm.rrrr], s. [...].

<sup>3</sup> Dz.U. C [...] z [dd.mm.rrrr], s. [...].

<sup>4</sup> Dz.U. L 382 z 31.12.1988, s. 36.

<sup>5</sup> Dz.U. L 153 z 6.6.1989, s. 30.

<sup>6</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 55.

<sup>7</sup> Dz.U. L 85 z 5.4.1991, s. 37.

<sup>8</sup> Dz.U. L 178 z 12.7.1994, s. 66.

<sup>9</sup> Dz.U. L 323 z 10.12.2009, s. 1.

hodowli zwierząt hodowlanych czystorasowych z gatunku bydła, świń, owiec, kóz i koniowatych oraz świń hodowlanych krzyżówek.

- (2) Dyrektywa Rady 89/608/EWG z dnia 21 listopada 1989 r. w sprawie wzajemnej pomocy między władzami administracyjnymi państw członkowskich i współpracy między państwami członkowskimi a Komisją w celu zapewnienia prawidłowego stosowania ustawodawstwa dotyczącego spraw weterynaryjnych i zootechnicznych<sup>10</sup> ustanawia pewne minimalne wymogi dotyczące przyszłej współpracy i wzajemnej pomocy między właściwymi organami w państwach członkowskich.
- (3) Dyrektywa Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotycząca kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzspółnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego<sup>11</sup> przewiduje między innymi kontrole zootechniczne, które należy przeprowadzać w odniesieniu do zwierząt hodowlanych oraz produktów przeznaczonych na handel wewnątrz Unii.
- (4) Zgodnie z art. 9 dyrektywy Rady 94/28/WE dyrektywa Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiająca zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniająca dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG<sup>12</sup> i dyrektywa Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiająca zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich<sup>13</sup> mają zastosowanie odpowiednio do przywozu do Unii zwierząt hodowlanych, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków, które są objęte dyrektywami 88/661/EWG, 89/361/EWG, 90/427/EWG, 91/174/EWG oraz 2009/157/WE.
- (5) Komisja przyjęła niedawno wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin, materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin i środków ochrony roślin, zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 999/2001, 1829/2003, 1831/2003 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, [COM(2013) 327] [Urząd Publikacji proszony jest o wstawienie numeru rozporządzenia ustanawiającego przepisy w zakresie zarządzania wydatkami odnoszącymi się do łańcucha żywnościowego, zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt oraz dotyczącymi zdrowia roślin i materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin] oraz dyrektywy 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE, 2008/120/WE i 2009/128/WE (rozporządzenia w sprawie kontroli urzędowych)<sup>14</sup>. To nowe rozporządzenie ma na celu uchylenie rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt<sup>15</sup> oraz dyrektyw 89/608/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG i 97/78/WE. Ma ono również na celu uwzględnienie, z niezbędnymi zmianami, niektórych zasad

<sup>10</sup> Dz.U. L 351 z 21.12.1989, s. 34.

<sup>11</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

<sup>12</sup> Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

<sup>13</sup> Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

<sup>14</sup> COM(2013) 265.

<sup>15</sup> Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.

określonych w rozporządzeniu (WE) nr 882/2004 i w tych dyrektywach. Hodowla zwierząt ma jednak nie wchodzić w jego zakres stosowania.

- (6) Komisja przedłożyła także do Parlamentu Europejskiego i Rady wnioski dotyczące rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zootechnicznych i genealogicznych warunków dotyczących handlu zwierzętami hodowlanymi i ich materiałem biologicznym wykorzystywanym do rozrodu oraz ich przywozu do Unii<sup>16</sup>.
- (7) W celu zapewnienia skutecznego stosowania przepisów unijnych w sprawie zootechnicznych i genealogicznych warunków dotyczących handlu zwierzętami hodowlanymi i ich materiałem biologicznym wykorzystywanym do rozrodu oraz ich przywozu do Unii, ustanowionych w tym rozporządzeniu, przepisy dotyczące kontroli urzędowych w odniesieniu do zwierząt hodowlanych i ogólne zasady pomocy administracyjnej i współpracy, podobne do tych określonych w tytule IV rozporządzenia (WE) nr 882/2004, zostały, z niezbędnymi dostosowaniami, ustanowione w tym rozporządzeniu.
- (8) Dla jasności i pewności prawa do czasu uchylecia dyrektyw 89/608/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG oraz 97/78/WE przez nowe rozporządzenie, o którym mowa w motywie 5 niniejszej dyrektywy, konieczne jest usunięcie odniesień do słowa „zootechniczny” z dyrektyw 89/608/EWG, 90/425/EWG oraz 91/496/EWG, podczas gdy dyrektywa 97/78/WE nie wymaga takiej zmiany.
- (9) W związku z tym należy odpowiednio zmienić dyrektywy 89/608/EWG, 90/425/EWG i 91/496/WE.
- (10) Zgodnie ze wspólną deklaracją polityczną państw członkowskich i Komisji z dnia 28 września 2011 r. dotyczącą dokumentów wyjaśniających<sup>17</sup> państwa członkowskie zobowiązały się do złożenia, w uzasadnionych przypadkach, wraz z powiadomieniem o środkach transpozycji, jednego lub więcej dokumentów wyjaśniających związku między elementami dyrektywy a odpowiadającymi im częściami krajowych instrumentów transpozycyjnych. W odniesieniu do niniejszej dyrektywy ustawodawca uznaje, że przekazanie takich dokumentów jest uzasadnione,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

#### *Artykuł 1*

#### Zmiany w dyrektywie 89/608/EWG

W dyrektywie 89/608/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule skreśla się słowa „i zootechnicznych”;
- 2) w art. 1 skreśla się słowa „i zootechniczne”;
- 3) w art. 2 ust. 1 skreśla się tiret drugie;
- 4) w art. 4 ust. 1 tiret pierwsze skreśla się słowa „i zootechniczne”;
- 5) w art. 5 ust. 1 skreśla się słowa „lub zootechniczne”;
- 6) w art. 7 skreśla się słowa „lub zootechniczne”;
- 7) w art. 8 ust. 2 formuła wprowadzająca skreśla się słowa „lub zootechniczne”;
- 8) w art. 8 ust. 2 lit. b) skreśla się słowa „lub zootechniczne”;

<sup>16</sup> COM(2014) 5.

<sup>17</sup> Dz.U. C 369 z 17.12.2011, s. 14.

- 9) w art. 9 ust. 1 lit. a) tiret pierwsze skreśla się słowa „lub zootechniczne”;
- 10) w art. 9 ust. 2 skreśla się słowa „lub zootechniczne”;
- 11) w art. 10 ust. 1 formuła wprowadzająca skreśla się słowa „lub zootechniczne”;
- 12) w art. 10 ust. 3 skreśla się słowa „lub zootechniczne”;
- 13) w art. 11 formuła wprowadzająca skreśla się słowa „lub Stałego Komitetu Zootechnicznego”;
- 14) w art. 15 ust. 2 akapit pierwszy skreśla się słowa „lub zootechniczne”.

#### *Artykuł 2*

#### Zmiany w dyrektywie 90/425/EWG

W dyrektywie 90/425/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule skreśla się słowa „i zootechnicznych”;
- 2) w art. 1 skreśla się akapit drugi;
- 3) w art. 2 skreśla się pkt 2;
- 4) w art. 3 ust. 1 lit. d) akapit drugi otrzymuje brzmienie:  
„Świadectwa te lub dokumenty, wystawiane przez urzędowego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za gospodarstwo, centrum lub organizację pochodzenia, muszą towarzyszyć zwierzętom i produktom do ich miejsca przeznaczenia.”;
- 5) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:
  - a) w ust. 1 lit. a) skreśla się słowa „lub zootechniczne” ;
  - b) w ust. 3 skreśla się słowa „lub zootechnicznych”;
- 6) skreśla się art. 19;
- 7) w załączniku A skreśla się rozdział II.

#### *Artykuł 3*

#### Zmiany w dyrektywie 91/496/EWG

W dyrektywie 91/496/EWG, w art. 12 ust. 5 skreśla się słowa „i zootechnicznych”.

#### *Artykuł 4*

#### Transpozycja

Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy, począwszy od pierwszego dnia osiemnastego miesiąca następującego po dniu, o którym mowa w art. 5. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

*Artykuł 5*  
Wejście w życie

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 6*  
Adresaci

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich zgodnie z Traktatami.  
Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*  
*Przewodniczący*

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący*